

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 141 (2015)
Heft: 17: Rénovation de la Tour Bel-Air

Rubrik: Nouveaux produits

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

J-S.C. SCIAGE

Un chantier exigeant au pont de l'Arnon, à Vugelles-la-Mothe



Ce chantier a été exécuté du 25 mai au 12 juin 2015, pour le compte de Walo Bertschinger SA.

Il fallut procéder au sciage de culées du pont par camion scieur Kotkurb VH28 et par technique traditionnelle. Au total, c'est plus de 40 m² de coupes verticales et horizontales que l'on a sciées à une épaisseur moyenne de 90 cm.

Avec une épaisseur pareille, il a fallu fixer un disque de 2400 mm de diamètre. Le parti pris de scier au disque plutôt qu'à la chaîne diamantée était dû à la récupération de l'eau, plus facile avec un disque.

Le sciage par camion scieur Kotkurb VH28 nous a permis d'exécuter les coupes verticales sans génératrice et sans échafaudage. L'endroit étant difficile d'accès pour du sciage traditionnel, nous avons scié les culées, les trottoirs, les parapets et la dalle en même temps. Ce camion, idéal pour ce cas de figure, est conçu pour scier à plus de 8 m de hauteur avec une rotation de 180°.

J-S.C. SCIAGE

1616 Attalens, www.sciage-forage-beton.ch

FLUMROC SA

Isoler en pleine surface – avec de la laine de pierre



Les pare-feux sont inévitables dans les bâtiments à plusieurs étages qui comportent des matériaux combustibles. Ils séparent en effet les compartiments coupe-feux les uns des autres et garantissent ainsi une protection incendie fiable. La planification et la réalisation de pare-feux sont toutefois très coûteuses. Pour les monter, il faut installer un atelier ad hoc sur le chantier afin de mesurer et de couper les éléments, les adapter, les visser ou les coller. Cette manière de procéder implique par ailleurs d'effectuer de nombreux contrôles qualité. On comprend dès lors que les architectes et les planificateurs de façades recherchent des solutions plus simples.

Flumroc offre avec les panneaux isolants COMPACT PRO une solution ALL-IN pour les façades crépies. Etant donné que la laine de pierre ne brûle pas, les pare-feux sont inutiles. La couche d'isolation homogène présente encore d'autres avantages. Outre la protection incendie, elle garantit également l'isolation thermique, la protection acoustique, l'écologie et la stabilité de forme, et ce, sans compromis aucun. Pour les cinq critères retenus, COMPACT PRO obtient d'excellentes valeurs.

Les maîtres d'ouvrage en profitent encore plus jusqu'à la fin 2016: Flumroc offre en effet un bonus pour les façades neuves et assainies avec une isolation thermique extérieure crépie. Selon le cubage des panneaux isolants COMPACT-PRO livré, les propriétaires de maison se voient rembourser entre 25 et 30 francs par mètre cube. Cela correspond donc, pour une épaisseur d'isolation de 20 centimètres, à une ristourne de 6 francs par mètre carré de COMPACT-PRO. Important: les demandes doivent être soumises avant le début des travaux.

FLUMROC SA

8890 Flums, www.flumroc.ch/allin

LENZLINGER FILS SA

Système de faux-plancher certifié



Lenzlinger a récemment certifié avec succès son système de faux plancher sur la base de la norme produit EN 12825 (planchers surélevés) et de la directive d'application correspondante. Outre un contrôle de toutes les exigences systèmes pertinentes par un institut de test externe, la certification comprend une surveillance tierce continue du système d'assurance qualité. Chez Lenzlinger, celle-ci prend la forme d'inspections annuelles par le laboratoire d'essai des matériaux de l'Université de Stuttgart.

Lenzlinger est le fournisseur leader en Suisse de systèmes de planchers tels que les faux planchers et faux planchers fixes.

LENZLINGER SA

8606 Nänikon, www.lenzlinger.ch

PRODUITS PRÉSENTÉS

Les nouvelles sur les entreprises, produits et prestations se basent sur des informations fournies par les entreprises. La rédaction ne saurait être tenue responsable d'éventuelles erreurs ou imprécisions dans les textes ou photos qui lui sont communiqués. La rédaction se réserve le droit de raccourcir les textes.